

32004R2095

9.12.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 362/14

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2095/2004 НА КОМИСИЯТА**  
от 8 декември 2004 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 581/2004 относно откриването на постоянна покана за търг за възстановявания при износ, отнасящи се до някои видове масло, и Регламент (ЕО) № 582/2004 относно откриването на постоянна покана за търг за възстановявания при износ, отнасящи се до обезмаслено мляко на прах**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти <sup>(1)</sup>, и по-специално член 31, параграф 3, буква б) и параграф 14 от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 581/2004 на Комисията <sup>(2)</sup> и член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 582/2004 на Комисията <sup>(3)</sup>, някои дестинации са изключени от предоставянето на възстановяване при износ. Вследствие на присъединяването на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия към Европейския съюз препратките към тези страни трябва да бъдат заличени.

(2) Допълнителният протокол към Европейското споразумение за създаване на асоциация между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република България от друга страна, за да се вземе под внимание присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Унгария, Република Латвия, Република Литва, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република към Европейския съюз <sup>(4)</sup>, предвижда да бъде отворена от България нова тарифна квота за внос на мляко на прах с произход от Общността. Достъпът до тази квота е ограничен за продуктите, които не се възползват от никакъв вид възстановявания при износ. За да се избегне спекулация и да се осигури

спазването на тази концесия, която по всяка вероятност ще влезе в сила преди изтичането на срока на валидност на възстановяването при износ, посочено в член 8, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 580/2004 на Комисията от 26 март 2004 година за установяване на тържна процедура, отнасяща се до възстановяванията при износ за някои млечни продукти <sup>(5)</sup>, България следва да бъде изключена от дестинациите, избираеми за възстановяване при износ в рамките на постоянен търг, отнасящ се до обезмаслено мляко на прах, предвидено в споменатия регламент.

(3) Регламент (ЕО) № 581/2004 и Регламент (ЕО) № 582/2004, следователно, следва съответно да бъдат изменени.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 581/2004 се заменя със следния текст:

„1. Открива се постоянен търг, за да се определят възстановяванията при износ за следните видове масло, посочени в раздел 9 от приложение I към Регламент (ЕО) № 3846/87 на Комисията (\*):

- a) натурално масло на блокове, чието минимално нетно тегло е 20 килограма, попадащо под тарифни кодове на продукта ex 0405 10 19 9500 и ex 0405 10 19 9700;
- б) концентрирано масло от суроватка в контейнери, чието минимално нетно тегло е 190 килограма, попадащо под тарифен код на продукта ex 0405 90 10 9000.

<sup>(1)</sup> ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 186/2004 на Комисията (ОВ L 29, 3.2.2004 г., стр. 6).

<sup>(2)</sup> ОВ L 90, 27.3.2004 г., стр. 64. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 810/2004 (ОВ L 149, 30.4.2004 г., стр. 138).

<sup>(3)</sup> ОВ L 90, 27.3.2004 г., стр. 67. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 810/2004.

<sup>(4)</sup> Все още не публикувано в Официален вестник.

<sup>(5)</sup> ОВ L 90, 27.3.2004 г., стр. 58.

Продуктите, посочени в първа алинея, са предназначени да бъдат изнесени за следните дестинации:

- Русия (код на дестинация 075),
- всички други дестинации, с изключение на Андора, Гибралтар, Съединените американски щати и град Ватикана.

(\*) ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1.“

дел 9 от приложение I към Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (\*), представено в чували, чието минимално нетно тегло е 25 килограма и съдържащо не повече от 0,5 % тегловно съдържание на добавени немлечни вещества, попадащо под тарифен код на продукта ex 0402 10 19 9000, предназначено за износ за всички дестинации, с изключение на Андора, България, Гибралтар, Съединените американски щати и град Ватикана.

(\*) ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1.“

#### Член 2

В член 1 от Регламент (ЕО) № 582/2004 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Открива се постоянен търг, за да се определи възстановяването при износ за обезмаслено мляко на прах, посочено в раз-

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 декември 2004 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията